

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Волинський національний університет імені Лесі Українки

Факультет іноземної філології

Кафедра німецької філології

СИЛАБУС

нормативної навчальної дисципліни

ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (НІМЕЦЬКА)

підготовки	бакалавра
спеціальності	035 Філологія
освітньо-професійної програми	Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика

Силабус навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька)» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньою програмою «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика».

Розробники: **Пасик Л. А.**, доцент кафедри німецької філології, кандидат філологічних наук
Рись Л. Ф., доцент, доцент кафедри німецької філології, кандидат філологічних наук
Зубач О. А., доцент, доцент кафедри німецької філології, кандидат філологічних наук

Силабус навчальної дисципліни затверджено на засіданні кафедри німецької філології

протокол №10 від 02.02.2021р.

Завідувач кафедри:  (Застровська С. О.)

I. Опис навчальної дисципліни

Таблиця 1а

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Денна форма навчання	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика, бакалавр	Нормативна навчальна дисципліна
Кількість годин/кредитів 1290 год/43 кредити		Роки навчання: 1-4
		Семестри: 2-8
ІНДЗ: <u>немає</u>		Лекції -
		Практичні 572 год.
		Самостійна робота: 646 год.
		Консультації: 72 год.
Форма контролю: екзамен – 2, 3, 4, 6, 7, 8 сем., контрольна робота – 5 сем.		
Мова навчання		Німецька, українська

Таблиця 1б

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія, Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика, бакалавр	Нормативна навчальна дисципліна
Кількість годин/кредитів 1290 год/43 кредити		Роки навчання: 1-4
		Семестри: 2-8
		Лекції -
ІНДЗ: <u>немає</u>		Практичні 166 год.
		Самостійна робота: 972 год.
		Консультації: 152 год.
		Форма контролю: екзамен – 2, 3, 4, 6, 7, 8 сем., контрольна робота – 5 сем.
Мова навчання		Німецька, українська

II. Інформація про викладачів

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Науковий ступінь	Вчене звання	Посада	Контактна інформація	Дні занять
Пасик	кандидат	немає	доцент	тел. +380 332 72 16 36	згідно з

Людмила Адамівна	філологічних наук		кафедри німецької філології	м.т. 050 5938310 pasyk.lyudmyla@vnu.edu.ua	розкладом (http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi?fbclid=IwAR0VGO0MAb494WEi7qwwQgwYyh3aOc6TEtS7tKUU8TBsFPWksGHF8aPA7-c)
Рись Лариса Федорівна	кандидат філологічних наук	доцент	доцент кафедри німецької філології	тел. +380 332 72 16 36 м.т. 050 7217876 rys.larysa@vnu.edu.ua	
Зубач Оксана Адамівна	кандидат філологічних наук	доцент	доцент кафедри німецької філології	тел. +380 332 72 16 36 м.т. 050 9129194 subach.oxana@vnu.edu.ua	

III. Опис дисципліни

1. Анотація курсу.

Курс другої іноземної мови (німецької) для студентів першого (бакалаврського) рівня спеціальності 035 Філологія, освітньої програми «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика» розроблений з урахуванням Стандарту вищої освіти України: перший (бакалаврський) рівень, галузь знань 03 Гуманітарні науки, спеціальність 035 «Філологія» від 20.06.2019 р. № 869 та ґрунтується на європейських вимогах щодо рівня знань з німецької мови як іноземної і враховує положення й принципи Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти. Курс націлений на розвиток у студентів навичок усного і писемного мовлення німецькою мовою, підготовку студентів до майбутньої професійної діяльності за фахом і базується на розумінні мови як суспільного феномена, який відображається у свідомості мовця як система елементів, які завдяки застосуванню функціонально-семантичних, словотворчих, лексико-граматичних і семантико-синтаксичних моделей уможливають мовлення і спілкування між комунікантами.

2. Пререквізити.

Вивчення цього курсу здобувачі розпочинають, прослухавши такі навчальні дисципліни, як: «Вступ до мовознавства», «Латинська мова», «Основна іноземна мова (англійська)».

3. Мета і завдання навчальної дисципліни.

Мета курсу полягає у формуванні у студентів лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції. Лінгвістична компетенція охоплює знання системи мови і правила її функціонування в процесі іншомовної комунікації. Комунікативна компетенція передбачає вміння сприймати та відтворювати

іншомовне мовлення відповідно до умов комунікації. Лінгвокраїнознавча компетенція включає в себе знання про основні особливості соціокультурного розвитку країни, мова якої вивчається, і вміння здійснювати свою мовленнєву поведінку відповідно до цих особливостей. Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова (німецька)» повинна сприяти формуванню у студентів інтегральних світоглядних рис, гуманітарної, наукової та політичної культури, вихованню філологічного світогляду.

Завданнями курсу є:

- 1) вироблення та закріплення у здобувачів навичок правильної нормативної вимови звуків, словесного наголосу німецьких слів та оволодіння основними інтонаційно-ритмічними моделями німецького усного мовлення;
- 2) розвиток їхніх аудитивних умінь і навичок;
- 3) засвоєння студентами відповідного лексичного (≈4000 слів та словосполучень) та граматичного матеріалу, синтаксису, моделей словотвору;
- 4) формування у здобувачів умінь та навичок читання, усного (монологічного й діалогічного) та писемного мовлення сучасною німецькою мовою;
- 5) формування навичок роботи з різними типами словників та корпусами німецької мови;
- 6) розвиток вміння самостійно працювати з мовним матеріалом;
- 7) розвиток у здобувачів умінь адекватного використання мови в різних соціально-детермінованих ситуаціях спілкування;
- 8) формування навичок реферування різних типів текстів;
- 9) розвиток репродуктивних та продуктивних умінь письма;
- 10) стимулювання пізнавальних інтересів у галузі обраного напрямку підготовки.

4. Результати навчання (компетентності).

У результаті вивчення навчальної дисципліни студенти опановують низку компетентностей.

Загальні компетентності:

- здатність учитися і оволодівати сучасними знаннями;
- здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел;
- уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми;
- здатність працювати в команді і автономно;
- здатність використовувати знання у практичних ситуаціях;
- цінування та повага різноманітності та мультикультурності;
- навички використання інформаційних та комунікаційних технологій.

Спеціальні (фахові компетентності):

- здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати німецьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя;
- здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних фактів, інтерпретації та перекладу тексту;

- здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань;
- усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами;
- здатність до надання консультацій з дотриманням норм літературної мови та культури мовлення.

Результати навчання:

- вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації;
- ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати та інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати;
- організовувати процес свого навчання й самоосвіти;
- співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо;
- знати й розуміти систему німецької мови, норми літературної німецької мови і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності;
- знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами;
- аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють;
- використовувати німецьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

5. Структура навчальної дисципліни

СЕМЕСТР 2

Таблиця 3а (денна форма)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Erste Bekanntschaft					
Thema 1. Erste Bekanntschaft Leseregeln, ABC, Begrüßung und Vorstellung.		10	1	12	PЗ, РМГ, ІРС
Thema 2. Beruf und Familie Berufe und Tätigkeiten, Gegenstände in Alltag und Büro, Zahlen, Informationen über Länder, Familie und Familienstand, Nomen und Artikel: bestimmter Artikel, unbestimmter Artikel, negativer Artikel, Possessivartikel, Nomen: Plural		12	1	12	PЗ, РМГ, ІРС, КР

Thema 3. In der Stadt Im Café, Getränke und Speisen, In der Stadt: Orte und Gebäude, Im Hotel; Nomen und Artikel: Akkusativ, Verben: möchte, Satzbau, Präteritum von sein		12	1	13	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	74	34	3	37	
Змістовий модуль 2. Tagesablauf					
Thema 4. Von morgens bis abends Uhrzeiten, Zeitdauer, Tage und Tageszeiten, Alltägliche Aktivitäten und Tagesablauf, Telefongespräche; Verben: können, Verben mit Präfix		12	1	12	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 5. Essen und Trinken Beliebte Speisen und Getränke, Essgewohnheiten, Lebensmittel, In der Küche, Im Restaurant, Spezialitäten Verben: mögen, Komposita, Nomen mit Adjektiven ohne Artikel, Negation		12	1	12	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Gestern und heute Alltägliche Aktivitäten und Tagesablauf in der Vergangenheit, Smalltalk, Universitäten und Hochschulen, Die eigene Ausbildung; Verben: Perfekt, Präteritum von haben		12	1	13	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	76	36	3	37	
Змістовий модуль 3. Unterwegs					
Thema 7. Unterwegs Verkehrsmittel und Verkehr, Jahreszeiten, Monate und Wetter, Länder und beliebte Reiseziele, Urlaub Nomen und Artikel: Dativ, Possessivartikel Verben: wollen		10	1	12	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 8. Was man so braucht Dinge für den Urlaub, Kleidung, Farben, Einkaufen; Satzverbindungen: Konjunktion denn, Adjektive: Deklination im Nom. und Akk.; Komparativ; Verben: müssen		12	1	12	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 9. Arbeit, Probleme und Termine Bürotätigkeiten, Probleme im Büro, Datumsangaben, Termine; Ordnungszahlen, Personalpronomen im Akkusativ		12	1	13	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	74	34	3	37	
Змістовий модуль 4. Freizeit und Gesundheit					
Thema 10. Freizeit und Gesundheit Freizeitaktivitäten und Freizeittrends, Der Körper, Krankheiten und gesundes Leben, Arztbesuch; Verben: sollen, Imperativ		12	1	12	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 11. Wohnen Wohnung und Möbel, Wohnungssuche und Wohnungsanzeige, Wegbeschreibung, Hausordnung, Tätigkeiten im Haushalt; Adjektive: Superlativ; Verben: dürfen,		12	1	12	P3, PMГ, IPC, KP

Personalpronomen im Dativ					
Thema 12. Ein Wochenende in Berlin Sehenswürdigkeiten, Touristeninformation, Glückwünsche und Einladungen, Entschuldigungen, Veranstaltungen, Nachrichten Verben: werden, Präteritum der Modalverben		12	1	13	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 4	76	36	3	37	
Всього годин, балів (поточний контроль):	300	140	12	148	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 3

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (5). Ausflugsziele					
Thema 1. Was man so macht. Sich kennenlernen, Berufe und berufliche Tätigkeiten, Alltagsaktivitäten, Freizeit und Freizeitwünsche; Modalverben im Präsens, Verben im Perfekt.		12	1	10	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Ausflugsziele Ausflugsziele: Orte, Landschaften, Bauwerke, Informationen bei der Touristeninformation, Tiere Adjektive im Komparativ und Superlativ, Vergleiche, Genitiv der Nomen, Lokale Präpositionen		12	2	10	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	47	24	3	20	
Змістовий модуль 2 (6). Im Büro					
Thema 3. Essen mit Genuss Lebensmittel und Ernährung, Essen in Deutschland, Einkaufen, Köche und kochen, Im Restaurant, Kulinarische Spezialitäten Verben im Präteritum, Deklination der Adjektive nach bestimmtem Artikel und ohne Artikel, Dass-Sätze		12	1	10	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Im Büro Tätigkeiten im Büro, Termine, Telefongespräche Umgangsformen im Geschäftsleben Verben mit Dativ und Akkusativ, Temporale Präpositionen, Datumsangaben, Indirekte Fragen		12	2	10	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	47	24	3	20	
Змістовий модуль 3 (7). Ausbildung					
Thema 5. Tagesablauf und Ausbildung Tagesablauf, Schulzeit, Schulen in Deutschland, Ausbildungsberufe und Studiengänge, Lebenslauf, Studieren in Österreich Reflexive Verben, Verben mit Präpositionen, Konditionale Nebensätze mit wenn		12	1	10	P3, PMГ, IPC, KP

Thema 6. Was uns glücklich macht Zufriedenheit und Glücksfaktoren, Familie, Hochzeit, Einladungen und Glückwünsche, Geschenke und Produkte, Kaufhäuser Verben mit Präpositionen, Unbestimmter Artikel ohne Nomen, Kausale Nebensätze mit weil, Stellung der Ergänzungen im Satz		12	2	10	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	47	24	3	20	
Змістовий модуль 4 (8) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		18	1	20	ДС, IPC
Разом за модулем 4	39	18	1	20	
Всього годин, балів (поточний контроль):	180	90	10	80	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 4

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (9). Medien und Politik					
Thema 1. Sprachen und Reisen. Sprachen, Sprachenlernen, Urlaub und Reisen, Länder, Landschaft und Natur, Verkehr Deklination der Adjektive, Genus der Länder, Lokale Präpositionen, Finale Nebensätze		14	2	17	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Medien und Politik Mediennutzung, Multitasking, Fernsehen und Fernsehsendungen, Aktuelles und Nachrichten, Fakten über deutsche Politik Passiv Präsens, Temporale Nebensätze mit wenn		16	2	17	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	68	30	4	34	
Змістовий модуль 2 (10). Fit und gesund					
Thema 3. Ideen und Produkte Erfindungen, Technik und Geräte, Einkaufsgespräche, Reklamation, Telefonieren Passiv Präteritum, Höfliche Bitten (Konjunktiv II), Temporale Nebensätze mit wenn und als		14	2	17	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Fit und gesund Sport und Sportarten, Bewegung und Gesundheit Körperteile, Gesundheitssystem, Positives Denken, Gefühle; Fragewörter bei Verben und Wendungen mit Präpositionen, Infinitiv mit zu, Konzessive Nebensätze mit obwohl		16	2	17	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	68	30	4	34	
Змістовий модуль 3 (11). Feste und Festivals					
Thema 5. Städte und Wohnungen		14	1	17	P3, PMГ,

Städtereisen, Fotografieren, Historische Städte, Wohnen und Wohnungen, Nachbarn, Heimwerkertätigkeiten Indefinitpronomen, Relativsätze, Verben mit lokalen Ergänzungen, Höfliche Vorschläge und Meinungsäußerungen (Konjunktiv II)					IPC, KP
Thema 6. Feste und Festivals Familienfeste, Weihnachten, Geschenke Volksfeste, Musikfestivals, Kunst und Kultur Kausale Hauptsätze mit deshalb, Konzessive Hauptsätze mit trotzdem		16	2	17	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	67	30	3	34	
Змістовий модуль 4 (12) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		16	1	20	ДС, IPC
Разом за модулем 4	37	16	1	20	
Всього годин, балів (поточний контроль):	240	106	12	122	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 5

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (13). Ärger im Alltag					
Thema 1. Alltag. Alltagsaktivitäten, Freude und Ärger im Alltag, Freizeit und Freizeitverhalten, Krimis Vergangenheitsformen der Verben, Verben mit Präpositionen		12	1	6	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Essgewohnheiten Nahrungsmittel und Lieblingsgerichte, Ernährung und Essgewohnheiten, Restaurants, Kochen und Rezepte Sinngerichtete Infinitivkonstruktionen (ohne ... zu, um ... zu, statt/anstatt „, zu), Passiv		12	2	6	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	39	24	3	12	
Змістовий модуль 2 (14). Weiterbildung					
Thema 3. Im Berufsleben Berufe und berufliche Tätigkeiten, Wichtige Faktoren im Berufsleben, Termine, Berufliche Korrespondenz Futur 1, Gebrauch der Zeitformen, Modalverben, Konjunktiv II (höfliche Fragen und Bitten)		12	1	6	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Lernen und Weiterbildung Lernprozess, Lernformen, Weiterbildung, Volkshochschulen, Lebenslauf Kausalangaben (weil, denn, deswegen / deshalb/ darum), Finalangaben (damit, um ... zu)		12	2	6	P3, PMГ, IPC, KP

Разом за модулем 2	39	24	3	12	
Змістовий модуль 3 (15). Gesundheit					
Thema 5. Städte Städte, Stadtführungen, Museen, Städte und Umwelt Relativsätze, Partizipien als Adjektive, Deklination der Adjektive nach bestimmten und unbestimmten Artikeln, Orte als Attribute		12	1	6	PЗ, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Gesundheit und Fitness Gesund und fit, Mittagsruhe, Körperteile, Gesundheitliche Probleme, Heilmittel Reflexive Verben und Reflexivpronomen Konjunktiv II (Vorschläge und Meinungsäußerung), Konditionalangaben (wenn/falls), Konsekutivangaben (sonst /andernfalls)		12	2	6	PЗ, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	39	24	3	12	
Змістовий модуль 4 (16) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		18	1	14	ДС, IPC
Разом за модулем 4	33	18	1	14	
Всього годин, балів (поточний контроль):	150	90	10	50	40
Види підсумкових робіт					Бали
Контрольна робота					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 6

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1 (17). Konsum					
Thema 1. Wie wir leben. Der deutsche Durchschnittsbürger, Gewohnheiten im Alltag, Kulturelle Gepflogenheiten, Nationalitäten, Smalltalk Nationalitätsbezeichnungen, n-Deklination, Infinitiv mit zu, Konzessivangaben (obwohl/auch wenn, trotzdem)		8	1	7	PЗ, PMГ, IPC
Thema 2. Produkte und Konsum Eigentum, Produkte und ihre Eigenschaften, Konsum, Labels und Werbung, Lotto und Geld, Träume und Wünsche Passiv mit Modalverben, Konjunktiv II in der Gegenwart und der Vergangenheit (Irreales), Komparation der Adjektive, Vergleiche, Doppelter Komparativ (je ..., desto)		8	1	7	PЗ, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	32	16	2	14	
Змістовий модуль 2 (18). Reisen, Verkehr, Umwelt					
Thema 3. Reisen und Verkehr		8	1	7	PЗ, PMГ,

Reisen früher und heute, Entdecker und Abenteurer, Urlaub, Verkehr, Umwelt und Verkehrsmittel; Plusquamperfekt, Temporale Nebensätze (bevor/ehe, nachdem), Doppelkonjunktionen (sowohl ... als auch, nicht nur...sondern auch, weder ...noch)					IPC, KP
Thema 4. Medien und Aktuelles Mediennutzung, Lesen und Bücher, Berufe im Bereich audiovisuelle Medien, Filme und Filmauswahl, Nachrichten Verben mit direktem Kasus, Nomen-Verb-Verbindungen, Präpositionen: laut, nach, zufolge		10	1	6	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	33	18	2	13	
Змістовий модуль 3 (19). Feste und Festivals					
Thema 5. Geschichte und Politik Geschichte, Sehenswürdigkeiten in Berlin, Einführung des Frauenwahlrechts, Die Wiener Hofburg, Eigenschaften von Politikern, Bewerbungsschreiben Adjektive mit Präpositionen, Nominalisierung, Temporale Nebensätze (wenn, als, während)		8	1	7	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Innovation und Kreativität Erfindungen, Erfinderinnen, Kreativität, Forschung und Forschungsförderung; Modalangaben (indem), Wiederholung Passiv Präpositionen mit dem Genitiv		10	1	6	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	33	18	2	13	
Змістовий модуль 4 (20) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches		8	2	12	ДС, IPC
Разом за модулем 4	22	8	2	12	
Всього годин, балів (поточний контроль):	120	60	8	52	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 7

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1 (21). Ein Land, viele Sprachen					
Thema 1. Heimat ist Neue Heimat, Missverständliches, zu Hause in Deutschland Wortstellung im Satz, Negation	22	6	1	15	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Gesten sagen mehr als tausende Worte Smalltalk – Die Kunst der kleinen Worte, Sprachen kinderleicht?! Wenn zwei sich streiten Vergleichssätze mit als, wie und je..., desto/umso...	23	6	2	15	P3, PMГ, IPC, KP

Das Wort es.					
Разом за модулем 1	45	12	3	30	
Змістовий модуль 2 (22). Zusammenleben					
Thema 3. Arbeit ist das halbe Leben? Mein Weg zum Job, Glücklich im Job? Teamgeist, Werben Sie für sich! Zweiteilige Konnektoren Konnektoren um ...zu, ohne ...zu und (an)statt zu +Infinitiv und Alternativen	22	6	1	15	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Gegen Gewalt Sport gegen Gewalt, Armut, Internetverhalten und Onlinesucht, Der kleine Unterschied Relativsätze mit wer, Nomen-Verb-Verbindungen	23	6	2	15	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	45	12	3	30	
Змістовий модуль 3 (23). Fit im Leben					
Thema 5. Wer Wissen schafft, macht Wissenschaft Wissenschaft für Kinder, Wer einmal lügt, Eine Zukunftsvision, Büroschlaf Passiv und Passiversatzformen, Indefinitpronomen	20	4	1	15	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Fit für ... Fit für den Onlineeinkauf, Fit am Telefon, Fit für die Kollegen, Fit für die Prüfung, Fit im Sport Vergleichssätze mit als, als ob und als wenn im Konjunktiv II, Passiv mit sein	21	4	2	15	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем3	41	8	3	30	
Змістовий модуль 4 (24) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches	19	4	1	14	ДС, IPC
Разом за модулем 4	19	4	1	14	
Всього годин, балів (поточний контроль):	150	36	10	104	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 8

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1 (25). Das macht(e) Geschichte					
Thema 1. Kulturwelten. Weltkulturerbe, Das UNESCO-Weltkulturerbe, Sprachensterben, Die Buchrezensionen bewerten Modalsätze mit dadurch, dass und indem	23	8	1	14	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Geschichte erleben Ein Tag in der Geschichte, Irrtümer der Geschichte, Grenzen überwinden	19	6	1	12	P3, PMГ, IPC,

Nomen, Verben und Adjektive mit Präpositionen, Indirekte Rede mit Konjunktiv I					КР
Разом за модулем 1	42	14	2	26	
Змістовий модуль 2 (26). Mit viel Gefühl					
Thema 3. Kunst ist Mit Musik geht alles besser, Gedichte und Sprüche, Die Wirkung von Farben Nominalisierung von Verben	23	8	1	14	РЗ, РМГ, ІРС, КР
Thema 4. Gefühle und Emotionen Sprache und Gefühl, Gemischte Gefühle, Angst, Tipps zur Entscheidungsfindung Modalpartikeln	20	6	2	12	РЗ, РМГ, ІРС, КР
Разом за модулем 2	43	14	3	26	
Змістовий модуль 3 (27). Ein Blick in die Zukunft					
Thema 5. Zukunftsideen Roboterwelt, Die Zukunftsideen für den Gesundheitsmarkt Partizipien während, Präpositionen mit Genitiv	23	8	1	14	РЗ, ІРС, КР
Thema 6. Berufe der Zukunft Meine Zukunft – deine Zukunft, Beschwerdebriebe, Zukunftsszenarien in Büchern, Theater und Film Präpositionen mit dem Genitiv	22	6	2	14	РЗ, РМГ, ІРС, КР
Разом за модулем 3	45	14	3	28	
Змістовий модуль 4 (28) Hauslektüre.					
Thema 7. Hauslektüre Das Lesen eines adaptierten Buches	20	8	2	10	ДС, ІРС
Разом за модулем 4	20	8	2	10	
Всього годин, балів (поточний контроль):	150	50	10	90	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100
УСЬОГО	1290	572	72	646	

Форма контролю*: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ТР – тренінг, РЗ/К – розв’язування задач/кейсів, ІНДЗ/ІРС – індивідуальне завдання/індивідуальна робота студента, РМГ – робота в малих групах, МКР/КР – модульна контрольна робота/ контрольна робота, Р – реферат, а також аналітична записка, аналітичне есе, аналіз твору тощо.

СЕМЕСТР 2

Таблиця 3б (заочна форма навчання)

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1. Erste Bekanntschaft					
Thema 1. Erste Bekanntschaft Leseregeln, ABC, Begrüßung und Vorstellung.		2	2	18	РЗ, РМГ, ІРС
Thema 2. Beruf und Familie Berufe und Tätigkeiten, Gegenstände in Alltag und		2	2	20	РЗ, РМГ, ІРС,

Büro, Zahlen, Informationen über Länder, Familie und Familienstand. Nomen und Artikel: bestimmter Artikel, unbestimmter Artikel, negativer Artikel, Possessivartikel, Nomen: Plural					KP
Thema 3. In der Stadt Im Café, Getränke und Speisen, In der Stadt: Orte und Gebäude, Im Hotel. Nomen und Artikel: Akkusativ, Verben: <i>möchte</i> , Satzbau, Präteritum von <i>sein</i>		4	2	20	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	72	8	6	58	
Змістовий модуль 2. Tagesablauf					
Thema 4. Von morgens bis abends Uhrzeiten, Zeitdauer, Tage und Tageszeiten, Alltägliche Aktivitäten und Tagesablauf, Telefongespräche. Verben: <i>können</i> , Verben mit Präfix		3	2	20	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 5. Essen und Trinken Beliebte Speisen und Getränke, Essgewohnheiten, Lebensmittel, In der Küche, Im Restaurant, Spezialitäten. Verben: <i>mögen</i> , Komposita, Nomen mit Adjektiven ohne Artikel, Negation		3	2	20	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Gestern und heute Alltägliche Aktivitäten und Tagesablauf in der Vergangenheit, Smalltalk, Universitäten und Hochschulen, Die eigene Ausbildung. Verben: Perfekt, Präteritum von <i>haben</i>		4	2	20	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	76	10	6	60	
Змістовий модуль 3. Unterwegs					
Thema 7. Unterwegs Verkehrsmittel und Verkehr, Jahreszeiten, Monate und Wetter, Länder und beliebte Reiseziele, Urlaub. Nomen und Artikel: Dativ, Possessivartikel Verben: <i>wollen</i>		3	2	20	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 8. Was man so braucht Dinge für den Urlaub, Kleidung, Farben, Einkaufen. Satzverbindungen: Konjunktion <i>denn</i> , Adjektive: Deklination im Nom. und Akk., Komparativ; Verben: <i>müssen</i>		3	2	20	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 9. Arbeit, Probleme und Termine Bürotätigkeiten, Probleme im Büro, Datumsangaben, Termine. Ordnungszahlen, Personalpronomen im Akkusativ		3	3	20	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	76	9	7	60	
Змістовий модуль 4. Freizeit und Gesundheit					
Thema 10. Freizeit und Gesundheit Freizeitaktivitäten und Freizeittrends, Der Körper, Krankheiten und gesundes Leben. Arztbesuch; Verben: <i>sollen</i> , Imperativ		3	2	20	P3, PMГ, IPC, KP

Thema 11. Wohnen Wohnung und Möbel, Wohnungssuche und Wohnungsanzeige, Wegbeschreibung, Hausordnung, Tätigkeiten im Haushalt. Adjektive: Superlativ; Verben: <i>dürfen</i> , Personalpronomen im Dativ		3	2	20	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 12. Ein Wochenende in Berlin Sehenswürdigkeiten, Touristeninformation, Glückwünsche und Einladungen, Entschuldigungen, Veranstaltungen, Nachrichten. Verben: <i>werden</i> , Präteritum der Modalverben		3	3	20	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 4	76	9	7	60	
Всього годин, балів (поточний контроль):	300	36	26	238	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 3

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (5). Ausflugsziele					
Thema 1. Was man so macht Sich kennenlernen, Berufe und berufliche Tätigkeiten, Alltagsaktivitäten, Freizeit und Freizeitwünsche. Modalverben im Präsens, Verben im Perfekt.		3	3	23	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Ausflugsziele Ausflugsziele: Orte, Landschaften, Bauwerke, Informationen bei der Touristeninformation, Tiere. Adjektive im Komparativ und Superlativ, Vergleiche, Genitiv der Nomen, lokale Präpositionen		4	3	23	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	59	7	6	46	
Змістовий модуль 2 (6). Im Büro					
Thema 3. Essen mit Genuss Lebensmittel und Ernährung, Essen in Deutschland, Einkaufen, Köche und kochen, Im Restaurant, Kulinarische Spezialitäten. Verben im Präteritum, Deklination der Adjektive nach bestimmtem Artikel und ohne Artikel, dass-Sätze		3	3	23	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Im Büro Tätigkeiten im Büro, Termine, Telefongespräche Umgangsformen im Geschäftsleben. Verben mit Dativ und Akkusativ, temporale Präpositionen, Datumsangaben, indirekte Fragen		4	4	23	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	60	7	7	46	
Змістовий модуль 3 (7). Ausbildung					
Thema 5. Tagesablauf und Ausbildung		4	3	23	P3, PMГ,

Tagesablauf, Schulzeit, Schulen in Deutschland, Ausbildungsberufe und Studiengänge, Lebenslauf, Studieren in Österreich. Reflexive Verben, Verben mit Präpositionen, Konditionale Nebensätze mit <i>wenn</i>					IPC, KP
Thema 6. Was uns glücklich macht Zufriedenheit und Glücksfaktoren, Familie, Hochzeit, Einladungen und Glückwünsche, Geschenke und Produkte, Kaufhäuser. Verben mit Präpositionen, unbestimmter Artikel ohne Nomen, kausale Nebensätze mit <i>weil</i> , Stellung der Ergänzungen im Satz		4	4	23	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	61	8	7	46	
Всього годин балів (поточний контроль):	180	22	20	138	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 4

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (8). Medien und Politik					
Thema 1. Sprachen und Reisen. Sprachen, Sprachenlernen, Urlaub und Reisen, Länder, Landschaft und Natur, Verkehr. Deklination der Adjektive, Genus der Länder, lokale Präpositionen, finale Nebensätze		5	4	30	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Medien und Politik Mediennutzung, Multitasking, Fernsehen und Fernsehsendungen, Aktuelles und Nachrichten, Fakten über deutsche Politik. Passiv Präsens, Temporale Nebensätze mit <i>wenn</i>		5	4	30	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	78	10	8	60	
Змістовий модуль 2 (9). Fit und gesund					
Thema 3. Ideen und Produkte Erfindungen, Technik und Geräte, Einkaufsgespräche, Reklamation, Telefonieren. Passiv Präteritum, Höfliche Bitten (Konjunktiv II), Temporale Nebensätze mit <i>wenn</i> und <i>als</i>		5	4	30	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Fit und gesund Sport und Sportarten, Bewegung und Gesundheit Körperteile, Gesundheitssystem, Positives Denken, Gefühle. Fragewörter bei Verben und Wendungen mit Präpositionen, Infinitiv mit <i>zu</i> , Konzessive Nebensätze mit <i>obwohl</i>		5	4	30	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	78	10	8	60	
Змістовий модуль 3 (10). Feste und Festivals					
Thema 5. Städte und Wohnungen		5	5	32	P3, PMГ,

Städtereisen, Fotografieren, Historische Städte, Wohnen und Wohnungen, Nachbarn, Heimwerkertätigkeiten. Indefinitpronomen, Relativsätze, Verben mit lokalen Ergänzungen, höfliche Vorschläge und Meinungsäußerungen (Konjunktiv II)					IPC, KP
Thema 6. Feste und Festivals Familienfeste, Weihnachten, Geschenke Volksfeste, Musikfestivals, Kunst und Kultur. Kausale Hauptsätze mit <i>deshalb</i> , Konzessive Hauptsätze mit <i>trotzdem</i>		5	5	32	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	84	10	10	64	
Всього годин, балів (поточний контроль):	240	30	26	184	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 5

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 (11). Ärger im Alltag					
Thema 1. Alltag Alltagsaktivitäten, Freude und Ärger im Alltag, Freizeit und Freizeitverhalten, Krimis. Vergangenheitsformen der Verben, Verben mit Präpositionen		3	3	18	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Essgewohnheiten Nahrungsmittel und Lieblingsgerichte, Ernährung und Essgewohnheiten, Restaurants, Kochen und Rezepte. Sinngerichtete Infinitivkonstruktionen (<i>ohne ... zu, um ... zu, statt/anstatt ... zu</i>), Passiv		4	4	18	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	50	7	7	36	
Змістовий модуль 2 (12). Weiterbildung					
Thema 3. Im Berufsleben Berufe und berufliche Tätigkeiten, Wichtige Faktoren im Berufsleben, Termine, Berufliche Korrespondenz. Futur 1, Gebrauch der Zeitformen, Modalverben, Konjunktiv II (höfliche Fragen und Bitten)		3	3	18	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Lernen und Weiterbildung Lernprozess, Lernformen, Weiterbildung, Volkshochschulen, Lebenslauf Kausalangaben (<i>weil, denn, deswegen / deshalb / darum</i>), Finalangaben (<i>damit, um ... zu</i>)		4	4	18	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	50	7	7	36	
Змістовий модуль 3 (13). Gesundheit					
Thema 5. Städte Stadtführungen, Museen, Städte und Umwelt Relativsätze, Partizipien als Adjektive.		4	3	18	P3, PMГ, IPC,

Deklination der Adjektive nach bestimmten und unbestimmten Artikeln, Orte als Attribute					KP
Thema 6. Gesundheit und Fitness Gesund und fit, Mittagsruhe, Körperteile, Gesundheitliche Probleme, Heilmittel. Reflexive Verben und Reflexivpronomen Konjunktiv II (Vorschläge und Meinungs- äußerung), Konditionalangaben (<i>wenn/falls</i>), Konsekutivangaben (<i>sonst /andernfalls</i>)		4	3	18	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	50	8	6	36	
Всього годин, балів (поточний контроль):	150	22	20	108	40
Види підсумкових робіт					Бали
Контрольна робота					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 6

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1 (14). Konsum					
Thema 1. Wie wir leben. Der deutsche Durchschnittsbürger, Gewohnheiten im Alltag, Kulturelle Gepflogenheiten, Nationalitäten, Smalltalk. Nationalitätsbezeichnungen, n-Deklination, Infinitiv mit zu, Konzessivangaben (<i>obwohl/auch wenn, trotzdem</i>)		2	3	14	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Produkte und Konsum Eigentum, Produkte und ihre Eigenschaften, Konsum, Labels und Werbung, Lotto und Geld, Träume und Wünsche. Passiv mit Modalverben, Konjunktiv II in der Gegenwart und der Vergangenheit (Irreales), Komparation der Adjektive, Vergleiche, Doppelter Komparativ (<i>je ..., desto</i>)		3	3	14	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	39	5	6	28	
Змістовий модуль 2 (15). Reisen, Verkehr, Umwelt					
Thema 3. Reisen und Verkehr Reisen früher und heute, Entdecker und Abenteurer, Urlaub, Verkehr, Umwelt und Verkehrsmittel. Plusquamperfekt, temporale Nebensätze (<i>bevor/ ehe, nachdem</i>), Doppelkonjunktionen (<i>sowohl ... als auch, nicht nur...sondern auch, weder ..noch</i>)		2	3	14	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Medien und Aktuelles Mediennutzung, Lesen und Bücher, Berufe im Bereich audiovisuelle Medien, Filme und Filmauswahl, Nachrichten. Verben mit direktem Kasus, Nomen-Verb- Verbindungen, Präpositionen: <i>laut, nach, zufolge</i>		3	4	14	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	40	5	7	28	

Змістовий модуль 3 (16). Feste und Festivals					
Thema 5. Geschichte und Politik Geschichte, Sehenswürdigkeiten in Berlin, Einführung des Frauenwahlrechts, Die Wiener Hofburg, Eigenschaften von Politikern, Bewerbungsschreiben. Adjektive mit Präpositionen, Nominalisierung, Temporale Nebensätze (<i>wenn, als, während</i>)		3	3	14	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Innovation und Kreativität Erfindungen, Erfinderinnen, Kreativität, Forschung und Forschungsförderung; Modalangaben (<i>indem</i>), Wiederholung Passiv Präpositionen mit dem Genitiv		3	4	14	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 3	41	6	7	28	
Всього годин, балів (поточний контроль):	120	16	20	84	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 7

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1 (17). Ein Land, viele Sprachen					
Thema 1. Heimat ist Neue Heimat, Missverständliches, zu Hause in Deutschland. Wortstellung im Satz, Negation		3	3	18	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Gesten sagen mehr als tausende Worte Smalltalk – Die Kunst der kleinen Worte, Sprachen kinderleicht?! Wenn zwei sich streiten. Vergleichssätze mit <i>als, wie und je...</i> , <i>desto/umso...</i> Das Wort <i>es</i> .		3	3	18	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	48	6	6	36	
Змістовий модуль 2 (18). Zusammenleben					
Thema 3. Arbeit ist das halbe Leben? Mein Weg zum Job, Glücklich im Job? Teamgeist, Werben Sie für sich! Zweiteilige Konnektoren Konnektoren <i>um ...zu, ohne ...zu und (an)statt ...</i> <i>zu</i> +Infinitiv und Alternativen		3	4	18	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Gegen Gewalt Sport gegen Gewalt, Armut, Internetverhalten und Onlinesucht, Der kleine Unterschied. Relativsätze mit <i>wer</i> , Nomen-Verb- Verbindungen		4	3	19	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	51	7	7	37	
Змістовий модуль 3 (19). Fit im Leben					

Thema 5. Wer Wissen schafft, macht Wissenschaft Wissenschaft für Kinder, Wer einmal lügt, Eine Zukunftsvision, Büroschlaf. Passiv und Passiversatzformen, Indefinitpronomen		3	4	18	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Fit für ... Fit für den Onlineeinkauf, Fit am Telefon, Fit für die Kollegen, Fit für die Prüfung, Fit im Sport Vergleichssätze mit <i>als</i> , <i>als ob</i> und <i>als wenn</i> im Konjunktiv II, Passiv mit <i>sein</i>		4	3	19	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем3	51	7	7	37	
Всього годин, балів (поточний контроль):	150	20	20	110	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100

СЕМЕСТР 8

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ.	Конс.	Сам. роб.	*Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1 (20). Das macht(e) Geschichte					
Thema 1. Kulturwelten. Weltkulturerbe, Das UNESCO-Weltkulturerbe, Sprachensterben, Die Buchrezensionen bewerten. Modalsätze mit <i>dadurch</i> , <i>dass</i> und <i>indem</i>		3	3	18	P3, PMГ, IPC
Thema 2. Geschichte erleben Ein Tag in der Geschichte, Irrtümer der Geschichte, Grenzen überwinden. Nomen, Verben und Adjektive mit Präpositionen, Indirekte Rede mit Konjunktiv I		4	3	18	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 1	49	7	6	36	
Змістовий модуль 2 (21). Mit viel Gefühl					
Thema 3. Kunst ist ... Mit Musik geht alles besser, Gedichte und Sprüche, Wirkung von Farben. Nominalisierung von Verben		3	3	18	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 4. Gefühle und Emotionen Sprache und Gefühl, Gemischte Gefühle, Angst, Tipps zur Entscheidungsfindung. Modalpartikeln		4	4	18	P3, PMГ, IPC, KP
Разом за модулем 2	50	7	7	36	
Змістовий модуль 3 (22). Ein Blick in die Zukunft					
Thema 5. Zukunftsideen Roboterwelt, Die Zukunftsideen für den Gesundheitsmarkt. Partizipien, Präpositionen mit Genitiv		3	3	19	P3, PMГ, IPC, KP
Thema 6. Berufe der Zukunft Meine Zukunft – deine Zukunft, Beschwerdebriefe, Zukunftsszenarien in Büchern, Theater		3	4	19	P3, PMГ, IPC, KP

und Film. Präpositionen mit dem Genitiv					
Разом за модулем 3	51	6	7	38	
Всього годин, балів (поточний контроль):	150	20	20	110	40
Види підсумкових робіт					Бали
Модульні контрольні роботи або, за потреби, екзамен					60
Всього балів за роботу в семестрі:					100
РАЗОМ ПО КУРСУ	1290	166	152	972	

6. Завдання для самостійного опрацювання.

Самостійна робота студентів при вивченні німецької мови як другої іноземної спрямована на розвиток та закріплення навичок володіння німецькою мовою та включає:

- ▶ опрацювання основної навчальної і додаткової літератури та її конспектування;
- ▶ виконання домашніх завдань та підготовку до практичних занять з німецької мови;
- ▶ роботу над домашнім читанням і читання художньої літератури та журналів німецькою мовою;
- ▶ складання словничка власного лексичного запасу;
- ▶ опрацювання лексичних мінімумів, складених викладачами кафедри німецької філології згідно тематики змістових модулів;
- ▶ усний і письмовий переклад речень і переказ текстів з німецької мови на українську та навпаки;
- ▶ конструювання і реалізація діалогів німецькою мовою із співрозмовником;
- ▶ систематизацію вивченого матеріалу для написання підсумкового тесту;
- ▶ роботу з технічними засобами навчання, особливо при аудіюванні мовлення, прослуховування подкастів та перегляд навчальних відео;
- ▶ виконання додаткових онлайн-завдань до підручника – „Spektrum“, „Aspekte neu B2+“.

IV. Політика оцінювання

Усі види навчальної діяльності студента оцінюються певною кількістю балів. Комплексна оцінка знань проводиться викладачем за 100-бальною шкалою за кожен заліковий кредит.

Поточне оцінювання знань студентів здійснюється за п'ятибальною системою та включає оцінювання роботи студентів під час аудиторних занять за усні та письмові відповіді, написання диктантів, перекладів, контрольних робіт, різних видів завдань, за участь у дискусіях і обговореннях. Всього за поточне оцінювання студенти можуть отримати 40 балів, максимальна кількість балів обчислюється як середнє арифметичне всіх балів за усні та письмові відповіді на аудиторних заняттях (від 0 до 5 балів), при цьому середній бал множимо на коефіцієнт 8 ($8 \times 5 = 40$).

- Оцінка “відмінно” відповідає 5 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях, написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за широкі й системні знання теоретичного й практичного матеріалу з другої іноземної мови.

- Оцінка “добре” відповідає 4 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за хороші знання теоретичного й практичного матеріалу з другої іноземної мови;

- Оцінка “задовільно” відповідає 3 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться за базові знання теоретичного й практичного матеріалу з другої іноземної мови;

- Оцінка “незадовільно” відповідає 0-2 балам за усні відповіді на аудиторних заняттях і написання письмових робіт (диктантів, перекладів, завдань, вправ) і ставиться у випадку невиконання практичних завдань та незнання теоретичного матеріалу з другої іноземної мови.

Передбачається, що студенти відвідають усі заняття. У випадку відсутності на занятті чи невиконання одного із видів обов’язкових робіт по темі студент отримує 0 балів за невиконаний вид роботи. Завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. У разі поважної причини (наприклад, лікарняний) студент може перездати тему/модуль під час проведення консультацій. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов’язково враховується присутність та активність студента на заняттях.

Учасники освітнього процесу повинні толерантно ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися правил академічної доброчесності, самостійно виконувати навчальні завдання; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань забороняється. У разі виявлення несамотійного виконання практичних завдань, ці завдання зараховані не будуть.

Із загальними засадами, цінностями, принципами та правилами етичної поведінки учасників освітнього процесу, якими вони повинні керуватися у своїй діяльності, можна ознайомитися у [Кодексі академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#)

Згідно з [ПОЛОЖЕННЯМ про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#) здобувачам можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті (професійні курси/тренінги, громадянська освіта, онлайн-освіта, стажування). Для цього потрібно звернутися із заявою на ім’я проректора з навчальної роботи та рекрутації університету з проханням про визнання результатів навчання, набутих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Згідно встановленого порядку можуть бути визнаними результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому

модулю в цілому (але не більше 6 кредитів за навчальний рік), так і його окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачені цим силабусом.

V. Підсумковий контроль

Підсумковий контроль відбувається у формі підсумкової модульної контрольної роботи (60 балів), яка включає в себе завдання з аудіювання, читання, письма та тестові завдання з граматики, або екзамену/заліку. Якщо підсумкова семестрова оцінка (бали), яка є сумою балів за поточний контроль та підсумкову модульну контрольну роботу, становить 75 балів (для іспиту), 60 балів (для заліку) і більше, то, за згодою студента, вона може бути зарахована як підсумкова оцінка з навчальної дисципліни за відповідний семестр.

Якщо формою підсумкового семестрового контролю є екзамен, і здобувач набрав менше 75 балів або за бажанням підвищити рейтинг, він складає екзамен. При цьому бали, набрані студентом за результатами модульної контрольної роботи, анулюються.

Підсумкова модульна контрольна робота. Кількість балів за підсумкову модульну контрольну роботу обчислюється як сума набраних балів за всі види завдань (аудіювання, читання, письмо, граматичні завдання або переклад (разом від 0 до 60 балів)).

Усна відповідь на іспиті складається з роботи над текстом, усного монологічного чи діалогічного мовлення, відповіді на запитання з практичної граматики.

- Оцінка **“відмінно”** відповідає **54-60** балам за глибокі й системні знання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, уміння реферувати текст, вести бесіду на задану тему, правильно й адекватно реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики німецької мови.
- Оцінка **“добре”** відповідає **46-53** балам за хороші знання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, уміння реферувати текст, вести бесіду на задану тему, адекватно реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики німецької мови. Допускаються незначні помилки, які не впливають на загальне розуміння викладеного матеріалу..
- Оцінка **“задовільно”** відповідає **36-45** балам за базові знання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, уміння переказувати текст, робити короткі повідомлення на задану тему, реагувати на поставлені питання, застосовувати вивчений теоретичний матеріал з граматики німецької мови, допускаючи суттєві помилки, які порушують логіку викладення матеріалу.
- Оцінка **“незадовільно”** відповідає **0-35** балам за фрагментарне знання або ж незнання теоретичного й практичного матеріалу з німецької мови, невміння працювати з текстом та адекватно реагувати на поставлені питання, за відповідь з грубими помилками у викладенні матеріалу.

VI. Шкала оцінювання

Шкала оцінювання (національна та ECTS)

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре
75 - 81	Добре
67 -74	Задовільно
60 - 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

VII. Рекомендована література та інтернет-ресурси

1. Основна література

1. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch A 1+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Leipzig : Schubert Verlag, 2017, 273 S.
2. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch A 2+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Leipzig : Schubert Verlag, 2018. 288 S.
3. Buscha A., Szita S. Spektrum Deutsch B 1+. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch für Deutsch als Fremdsprache. Leipzig : Schubert Verlag, 2017, 288 S.
4. Buscha A., Szita S. u. a. A Grammatik. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau A1-A2. Leipzig : Schubert Verlag, 2010. 186 S.
5. Buscha A., Szita S. u. a. B Grammatik. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau B1-B2. Leipzig : Schubert Verlag, 2011. 266 S.
6. Buscha A., Szita S. u. a. C Grammatik. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau C1-C2. Leipzig : Schubert Verlag, 2013. 240 S.
7. Dreyer H. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Ismaning : Max Hueber Verlag, 2000. 359 S.
8. Fandrych Ch., Tallowitz U. Klipp und Klar. Übungsgrammatik. Grudstufe. Deutsch in 99 Schriften. Stuttgart : Ernst Klett Sprachen, 2000. 312 S.
9. Funk H., Kuhn Ch., Demme S. u.a. Studio D A1. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag, 2010. 256 S.
10. Funk H., Kim D., Niemann R. Studio D A1. Deutsch als Fremdsprache. Sprachtraining. Teilband 1. Berlin : Cornelsen Verlag, 2010. 44 S.
11. Funk H., Kim D., Niemann R. Studio D A1. Deutsch als Fremdsprache. Sprachtraining. Teilband 2. Berlin : Cornelsen Verlag, 2010. 40 S.
12. Funk H., Kuhn Ch., Demme S. u.a. Studio D A2. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag, 2012. 276 S.
13. Funk H., Kuhn Ch., Demme S. u.a. Studio D B1. Deutsch als Fremdsprache. Kurs- und Übungsbuch mit Zertifikatstraining. Berlin : Cornelsen Verlag, 2014. 264 S.
14. Glas-Petr S., Pude A., Reimann M. Menschen A 1.2. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag GmbH Co. KG, 2012. 108 S.
15. Glotz-Kastanis, Tippmann D. Sprechen. Schreiben. Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von VORTRAG und AUFSATZ in der Oberstufe. Athen : CHR. KARABATOS Verlag, 2008. 296 S.

- 16.Hering A., Matussek M., Perlmann-Balme M. EM Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. Ismaning : Hueber Verlag, 2002. 248 S.
- 17.Jin F., Neumann J., Schote J. Pluspunkt Deutsch A 2. Kursbuch. Berlin : Cornelsen Verlag GmbH, 2017. 250 S.
- 18.Jin F., Neumann J., Schote J. Pluspunkt Deutsch A 2. Arbeitsbuch. Berlin : Cornelsen Verlag GmbH, 2017. 187 S.
- 19.Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. B1+. Lehrbuch. München : Klett-Langenscheidt, 2013. 192 S.
- 20.Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte. Mittelstufe Deutsch. B1+ . Arbeitsbuch. München : Klett-Langenscheidt, 2013. 176 S.
- 21.Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte neu. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch B2 mit DVD. München : Klett-Langenscheidt GmbH, 2017. 200 S.
- 22.Koithan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R. Aspekte neu. Mittelstufe Deutsch. Arbeitsbuch B2 mit Audio-CD. München : Klett-Langenscheidt GmbH, 2017. 184 S.
- 23.Kusnezova H. O. Die ersten Schritte in die deutsche Phonetik. Луцьк : Вежа, 1998. 123 с.
- 24.Lemcke Ch., Rohrmann L., Scherling T. Berliner Platz 1 Neu. Deutsch im Alltag Teil 1. Lehr- und Arbeitsbuch. Berlin und München : Langenscheidt KG, 2009. 144 S.
- 25.Lemcke Ch., Rohrmann L., Scherling T. Berliner Platz 2 Neu. Deutsch im Alltag Teil 1. Lehr- und Arbeitsbuch. Berlin und München : Langenscheidt KG, 2010. 144 S.
- 26.Lemcke Ch., Rohrmann L., Scherling. Berliner Platz 2. Deutsch im Alltag für Erwachsene. Lehr- und Arbeitsbuch 2. Berlin und München : Langenscheidt KG, 2003. 272 S.
- 27.Permann-Balme, Schwalb S., Matussek M. Sicher B 2.1. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch und Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 2013. 116 S.
- 28.Reimann M. Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen. Ismaning : Hueber Verlag, 2010. 263 S.
- 29.Schote J. Pluspunkt Deutsch B 1. Kursbuch. Berlin : Cornelsen Schulverlage GmbH, 2013. 240 S.
- 30.Schote J. Pluspunkt Deutsch B 1. Arbeitsbuch. Berlin : Cornelsen Schulverlage GmbH, 2013. 160 S.
- 31.Schwalb S., Weers.- Ismaning D. EM Abschlusskurs. Kursbuch. : Hueber, 2008. 128 S.
- 32.Swerlowa O. Grammatik und Konversation 2. Arbeitsblätter für den Deutschunterricht. Berlin-München-Wien-Zürich-New York : Langenscheidt KG, 2006. 112 S.

2. Додаткова література

1. Близнюк Л. М., Пасик Л. А. Друга іноземна мова (німецька) : метод. реком. до теми „Die Stadt. Orientierung in der Stadt“. Луцьк : Вежа-Друк, 2017. 80 с.
2. Драб Н. Л., Скринька С., Стаброз С. Практична грамати́ка німецької мови. Вінниця : Нова Книга, 2007. 280 с.
3. Євгененко Д. А., Білоус О. М. та ін. Практична грамати́ка німецької мови. Комунікативні вправи та завдання. Вінниця : НОВА КНИГА, 2002. 334 с.
4. Застровська С. О., Застровський О. А. Практична грамати́ка тексту (німецька мова). Луцьк : Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2009. 180 с.

5. Зубач О. А., Кузнецова А. О., Новак Г. Ф. Вивчати німецьку з Еріхом Кестнером. Луцьк : Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2010. 241 с.
6. Смолій М. С. Німецька мова. Граматичний довідник. Тернопіль : Навчальна книга. Богдан, 2008. 224 с.
7. Паремская Д. А. Практическая грамматика. Немецкий язык. Минск : Вышэйшая школа, 2003. 350 с.
8. Рись Л. Ф. Друга іноземна мова (німецька) : метод. реком. до теми «Essen und Trinken» / Авт.-упоряд. : Л. Ф. Рись, Л. С. Кінах. Луцьк : Вежа-Друк, 2015. 68 с.
9. Рись Л. Ф. Друга іноземна мова (німецька) : метод. реком. до теми «Aussehen und Schönheit» / Авт.-упоряд. : Л. Ф. Рись. Луцьк : Вежа-Друк, 2014. 72 с.
10. Рись Л. Ф. Пасик Л. А. **Електронний курс** навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (німецька). Частина 1», реком. науково-методичною радою університету для використання у навчальному процесі з 19.12.2019 по 19.12.2023 (протокол № 4 від 18.12.2019). Режим доступу : <http://194.44.187.60/moodle/course/view.php?id=708>
11. Bovermann M., Niebisch D. u.a. Schritte international Neu 1+2. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. München : Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 2017. 162 S.
12. Evans S., Pude A., Specht F. Menschen A 1.2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. Ismaning : Hueber Verlag GmbH Co. KG, 2012. 96 S.
13. Hilpert S., Kalender S. u.a. Schritte 5 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2007. 179 S.
14. Hilpert S., Niebisch D. u.a. Schritte 3 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Max Hueber Verlag, 2006. 168 S.
15. Hilpert S., Kerner M. u.a. Schritte 4 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2007. 184 S.
16. Hilpert S., Kalender S. u.a. Schritte 5 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2007. 179 S.
17. Hilpert S., Robert A. u.a. Schritte 6 international. Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning : Hueber Verlag, 2008. 199 S.
18. Niebisch D., Penning-Hiemstra S. u.a. Schritte international Neu 1+2. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. München : Hueber Verlag GmbH & Co. KG, 2017. 179 S.

3. Словники та корпуси

1. Великий сучасний німецько-український та українсько-німецький словник. Автори-укладачі Чоботар О. И., Каліущенко В. Д., Оліфіренко В. В. Донецьк: БАО, 2009.
2. Мюллер В. Великий німецько-український словник. К.: Чумацький шлях, 2007.
3. DUDEN. Режим доступу : <https://www.duden.de/>
4. DWDS. Режим доступу : <https://www.dwds.de/>
5. Langenscheidt Online Wörterbücher. Режим доступу : <https://de.langenscheidt.com/>

6. OWID. Режим доступу : <https://www1.ids-mannheim.de/lexik/owid.html>
7. PONS. Online-Wörterbuch. Режим доступу : <https://de.pons.com/>
8. WORTSCHATZ. Universität Leipzig. Режим доступу : <https://wortschatz.uni-leipzig.de/de>

4. Інформаційні ресурси

1. <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html>
2. <https://www.daad-ukraine.org/de/>
3. <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/s-2055>
4. <https://www.bpb.de/>
5. <https://www.klett-sprachen.de/>
6. https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/sa1_uebungen_index.htm
7. <https://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache>
8. <https://www.cornelsen.de/empfehlungen/deutsch-als-fremdsprache>
9. <https://sprachportal.integrationsfonds.at/deutsch-lernen>
10. <http://cornelia.siteware.ch/grammatik/>
11. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de>
12. <https://www.deutschalsfremdsprache.ch/>
13. <https://deutschlern.net/blog/>
14. <https://idvnetz.org/dachl-online/dachl-im-fach-dafdz>
15. <https://www.lingofox.de/>
16. <http://www.grammatiktraining.de/uebungen.html>
17. <https://kahoot.com/>
18. <https://learningapps.org/>
19. <https://www.learningsnacks.de/#/welcome?channel=Learning%20Snacks>
20. <https://wordwall.net/de>
21. <https://quizlet.com/latest>
22. <https://www.voki.com/>
23. <https://www.socrative.com/>
24. <http://unterricht-digital.info/>
25. <https://sprachkulturkommunikation.com/lieder-und-musikvideos-im-daf-unterricht/>
26. http://www.hoertexte-deutsch.at/ht_uebersicht.html
27. <https://www.zum.de/portal/ZUMpad>
28. <https://www.deutsch-to-go.de/>
29. <https://www.deutschunddeutlich.de/>
30. <https://deutschepodcasts.de/>
31. <https://www.deutsch-perfekt.com/#feature-1601538296>
32. <https://www.vitaminde.de/>
33. <https://www.spiegel.de/>
34. <https://www.focus.de/>